TADOKU JUNIOR　マザーグース　★☆☆☆☆ はじめて　31語

Little Maid

小さなむすめさん

Traditional（1916年の本）　原文そのまま　朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　森へちちしぼりに行くむすめさん。「いっしょに行っていい？」と聞かれても、「今はだめ」とことわります。



"Little maid, pretty maid, whither goest thou?"
"Down in the forest to milk my cow."
"Shall I go with thee?" "No, not now;
When I send for thee, then come thou."

和訳 小さなむすめさん（Little Maid）

「小さなむすめさん、かわいいむすめさん、どこへ行くの？」
「森へ牛のちちをしぼりに行くの」
「いっしょに行ってもいい？」「いいえ、今はだめ。
わたしがよんだら、そのとき来てね」

たんご と クイズ 小さなむすめさん

maid むすめさん	**forest** 森	**milk** ちちをしぼる
cow 牛		

Q1 むすめさんは、森(もり)へ何(なに)をしに行(い)く？

① 花(はな)つみ　② 牛(うし)のちちしぼり　③ 木(こ)の実(み)ひろい

こたえ

Q1　②　むすめさんは、森(もり)へ牛(うし)のちちをしぼりに行(い)きます。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。